

QORTI TAL-APPELL

IMHALLFIN

**S.T.O. PRIM IMHALLEF SILVIO CAMILLERI
ONOR. IMHALLEF GIANNINO CARUANA DEMAJO
ONOR. IMHALLEF NOEL CUSCHIERI**

Seduta ta' nhar il-Gimgha 30 ta' Settembru 2016

Numru 10

Rikors Numru 468/07 JA

Adrian Elich

v.

Joanne Elich

Preliminari

1. Dan huwa rikors prezentat mill-attur fil-25 ta' Settembru 2015 ghar-ritrattazzjoni ta' sentenza [is-sentenza attakkata] moghtija minn din il-Qorti fis-26 ta' Gunju 2015, li permezz tieghu l-attur qed jitlob it-thassir tal-imsemmija sentenza u r-ritrattazzjoni tal-appell abbazi tal-Artikolu 811[I] tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili.

2. Huwa fformula hekk it-talba tieghu:

“...ghal dawn il-motivi, l-esponenti, filwaqt li jaghmel referenza ghall-atti kollha tal-kawza u jirrizerva li jressaq il-provi permessi mill-ligi, jitlob bir-

rispett li dina l-Onorabbli Qorti joghgobha thassar is-sentenza taghha fl-ismijiet hawn fuq premessi datata 26 ta' Gunju 2015 u tordna t-trattazzjoni mill-gdid tal-Appell kif fuq inghad u ghar-ragunijiet indikati u ai termini tal-artikolu 811[I] u kwidni tichad l-appell maghmul mill-appellanti in kwantu l-parti tal-assenjazzjoni lill-partijiet mill-likwidazzjoni tal-komunjoni tal-akkwisti.[sic], bl-ispejjez taz-zewg istanzi u tal-prezenti proceduri kontra l-attrici appellant"

3. Huwa fassal hekk ir-ragunijiet tat-talba tieghu:

"4. Fil-fehma tal-esponenti hemm lok li s-sentenza ta' din l-Onorabbli Qorti li inkwantu riformata s-sentenza tal-Ewwel Qorti giet deciza bi zball u dan peress li meta l-Qorti ghamlet il-likwidazzjoni tal-komunjoni tal-akkwisti u qieset il-valur spettanti lill-partijiet ghamlet zewg zballji konsistenti fis-segwenti:

"[a] Ill l-valur tal-kreditu spettanti lir-ragel mhuwiex ta' Eur 53,590 kif hemm ennuccjat izda mill-provi prodotti zgur li ma jistax ikun anqas minn Eur 70,000

"[b] Ill fil-kalkoli li ghamlet il-Qorti tal-Appell [fol.26, 27, 28 u 29 tas-sentenza] thalla barra kompetament is-somma ta' madwar LM17,000 [LM3,000 pagamenti fuq il-konvenju ghax-xiri; LM12,000 flus li ntefqu biex jigi mlesti l-fond fl-lmsida minn shell; LM2,000 spejjez ta' Nutar u taxxi/bollol] Eur 39,599.35 li minnhom l-esponent zgur li kien intitolat ghal nofshom;

"[c] Ill l-valur tal-karrozza Skoda Favorit gie kkalkolat bil-prezz ta' meta kienu qed jingabru l-provi meta in effetti llum il-gurnata l-imsemmija vettura ghandha biss valur ta' circa Eur. 2,000;

"5. Illi dawn in-nuqqasijiet, li mal-kors tas-smigh ta' dan ir-rikors jigu spjegati f'aktar dettal in kwantu l-figuri u l-provi, pregudkaw bis-shih is-sehem tal-esponenti u jikkostitwixxu zball ta' fatt u mhux zball ta' interpretazzjoni."

4. Il-konvenuta irrispondiet ghar-rikors bis-sottomissjonijiet segwenti:

5.[a] Illi l-mod kif imfassal ir-rikors promotur juri li r-rikors “mhux xejn ghajr appell minn appell” u dan mhux permissibli skont il-ligi kif kjarament jghid l-Artikolu 227 tal-istess kodici;

6.[b] Illi minn imkien fir-rikors ma jirrizultaw il-kliem espressi mil-ligi fl-Artikolu 811[l] invokat mill-konvenut, kif lanqas jirrizultaw l-elementi rikjesti minn dan l-Artikolu sabiex dan jigi invokat b’success;

7.[c] Illi fir-rikors tieghu l-konvenut “ma joffri xi forma ta’ rizoluzzjoni Prattika u preciza illi huwa jippretendi ghal dan il-kaz – izda jezorta lil din l-Onorabbli Qorti sabiex terga’ taghmel kalkolu mill-gdid ta’ dik illi ghandha tkun l-assenjazzjoni tal-assi – meta huwa stess lanqas biss ha l-briga li jaghmel l-istess kalkolu u jissottomettih bhala l-pretensjoni tieghu f’din il-procedura insolita u straordinarja”;

8.[d] Illi l-allegazzjoni tieghu li l-vettura Skoda HBC 676 tiswa €2,000 u mhux €7,000 mhijiex sostnuta mill-provi; tissenjala li l-ebda prova ma ngabet da parti tieghu dwar il-valur mizeru li issa hu qieghed isostni li huwa l-prezz reali ta’ din il-vettura u ghalhekk minn imkien ma jirrizulta mill-atti dak allegat mill-attur;

9.[e] Illi dwar il-pretensjoni tas-somma ta’ LM17,000; tilmenta li “ir-ritrattand mank indika, fir-rikors promotur, fejn dawn il-figuri jirrizultaw

mill-atti jew mid-dokumenti tal-kawza”; wara li ghamlet referenza ghal diversi partijiet tal-atti - senjatament l-affidavit tal-attur, ix-xhieda moghtija minnu, in-nota kongunta tal-partijiet fejn il-partijiet qablu dwar il-valuri tal-proprjetà immobiljari, il-pretensjonijiet ta’ krediti avanzati mill-partijiet, l-affidavit tal-istess konvenuta, u l-kumplament tal-atti – tghid li l-attur “holoq figura tonda todna ta’ LM17,000 u telaqha hekk fir-rikors promotur, minghajr ebda indikazzjoni ta’ fejn tirrizulta mill-provi – ghaliex mill-provi ma jirrizulta assolutament fejn *quod non est in actis non est in mundo.*”

10. Tikkonkludi billi tghid li, “ir-rikors promotur huwa ghal kollox priv minn kull fundament guridiku, u dan anke *ictu oculi*. Kwindi jikkostitwixxi att frivolu u vessatorju, illi effettivament jabbuza mill-procedura gudizzjarja sabiex ikompli jcahhad lill-esponenti mid-drittijiet taghha tat-tgawdija tal-proprjetà assenjata lilha”. Ghalhekk it-talba tal-attur ghandha tigi michuda bl-ispejjez kontra tieghu u ghandhu jigi applikat fil-konfront taghha d-dispost tal-Artikolu 223[4] tal-kodici fuq citat.

Is-Sentenza Attakkata

11. Din safejn relevanti ghall-finijiet ta’ dan l-appell, taqra hekk:

“Preliminari

“1. Dan hu appell maghmul mill-konvenuta minn sentenza moghtija mill-Qorti Civili [Sezzjoni Familja] fl-24 ta' Ottubru 2014 li permezz taghha dik il-Qorti iddisponiet mit-talba tal-attur u mill-kontro-talba tal-konvenuta billi: iddikjarat is-separazzjoni personali bejn il-partijiet ghar-ragunijiet imputabbli liz-zewg partijiet; ordnat li l-kura u kustodja tal-minuri tkun kongunta bejn il-partijiet bid-dritt ta' access kif stabbilit fl-istess sentenza; applikat fil-konfront taz-zewg partijiet is-sanzjonijiet kontemplati fis-subinciz [1] tal-Artikolu 48, tal-Kodici Civili hlief ghal dawk kontemplati fil-paragrafi [b] u [d] tal-istess artikolu; ordnat lill-attur ihallas lill-konvenuta bhala rata ta' manteniment ghat-tifel minuri s-somma ta' €182 kull erba' gimghat; ordnat ix-xoljiment tal-komunjoni tal-akkwisti u illikwidat l-assi kollha tal-komunjoni u assenjathom lill-partijiet kif stabbiliet fis-sentenza; filwaqt li nnominat lin-Nutar Dottoressa Silvana Borg Caruana biex tippublika l-att relattiv u lill-Avukatessa Dottor Abigail Critien bhala kuratur ghall-eventwali kontumaci; bl-ispejjez tal-kawza, tal-kontro-talba u tal-kuntratt relattiv jithallsu mill-partijiet fi kwoti ugwali.

“2. Il-konvenuta ressqet l-appell taghha minn din is-sentenza b'rikors prezentat fil-11 ta' Novembru 2014 li ghalih wiegeb l-attur b'risposta prezentata fit-23 ta' Dicembru 2014.

“3. Il-konvenuta qed tibbaza l-appell taghha fuq hames aggravji li, fis-succint jirrigwardjaw: [1] il-htija ghas-separazzjoni; [2] l-applikazzjoni fil-konfront taghha tad-dekadenza kontemplata fl-Artikolu 48[1], salv ghal paragrafi fuq indikati; [3] il-likwidazzjoni u l-assenjazzjoni tal-assi tal-komunjoni; [4] il-quantum tal-manteniment fissat ghat-tifel minuri; [5] l-ispartizzjoni tal-ispejjez tal-kawza.

Il-Fatti

“4. Fil-qosor il-fatti rilevanti ghal dan l-appell huma dawn. Il-partijiet izzewwgu fl-10 ta' Lulju 1999 u minn dan iz-zwieg ghandhom tifel li twieled fid-19 ta' Awissu 2004 u li ghalhekk ghadu minorenni.

“5. Fl-4 ta' Settembru 1994 meta l-partijiet kienu ghadhom gharajjes, omm il-konvenuta ttrasferiet lil bintha bicca art f'Hal Ghaxaq li fuqha eventwalment inbniet dik li kienet intiza biex tkun id-dar konjugali tal-partijiet. Jirrizulta pacifiku li x-xoghol ta' kostruzzjoni sar minn missier il-konvenuta, li huwa kuntrattur, filwaqt li l-ispejjez tal-materjal u l-ispejjez l-ohra sabiex id-dar giet reza abitabbli thallsu mill-partijiet principalment mill-attur¹. L-attur u missieru wkoll ghamlu xi xoghlijiet f'dan il-post.

“6. Il-konvenuta tirrikonoxxi li l-genituri tal-attur kienu tawh is-somma ta' LM5,000 [illum €11,650] filwaqt li x-xoghol maghmul mill-attur u minn missieru u l-ispejjez li hareg l-attur f'dan il-fond jammontaw

¹ Vol.2 – Fol.460 – Dikjarazzjoni gumentata tal-konvenuta

ghas-somma ta' LM18,000 [illum €41,940] – b'kollox LM23,000 [illum €53,590].

“7. Wara sitt xhur ta' konvivenza fl-imsemmi fond li allura kien inghata l-isem ta' “Clodden” Triq il-Qattus, Ghaxaq u li kien sitwat fir-rahil fejn joqghodu l-genituri tal-konvenuta, il-partijiet telqu minn hemm, minhabba l-inkwiet kostanti li kien jinqala' bejn l-attur u missier il-konvenuta, u marru joqghodu l-imsida fid-dar tal-genituri tal-attur fejn damu joqghodu sakemm eventwalment isseparaw *de facto*.

“8. Fit-23 ta' Marzu 2001 il-partijiet xtraw f'*shell form il-maisonette* li semmewh “Javier” Triq ix-Xmiexi, Msida u li skont nota kongunta² prezentata mill-partijiet ghandu valur ta' €182,439.

“9. Fl-24 ta' Frar 2005 il-konvenuta bieghet il-post “Clodden” Triq il-Qattus Ghaxaq, proprjeta` parafernali taghha, ghall-prezz ta' €202,710 u bir-rikavat il-partijiet hallsu s-self bankarju li kellhom fuq il-*maisonette* fuq indikat, kif ukoll hallsu l-ispejjez ta' diversi xoghlijiet li saru f'dan il-*maisonette*.

“10. Fil-11 ta' Mejju 2005 il-partijiet xtraw l-appartament numru 8 Blokk A Bellaggio Triq San Guzepp, Gwardamangia li thallas in parte mir-rikavat tal-bejgh tal-fond ta' Hal Ghaxaq, u in parte b'self bankarju. Skont in-nota kongunta fuq indikata l-partijiet iddikjaraw li dan ghandu valur ta' €122,588. Eventwalment dan il-fond kien beda jinkera versu l-kera mensili ta' LM350 [illum €815.50] li kienet tithallas lill-attur. Minn din il-kera l-attur kien ihallas il-pagamenti mensili tas-self bankarju fl-ammont ta' circa €147.80, kif ukoll kien jithallas il-premia mensili tal-Life Policy fl-ammont ta' €39.60, filwaqt li l-kumplament, ammontanti ghal €628 kien izommu ghalih. Skont il-konvenuta dan kien minn Ottubru 2009 'il quddiem. Min-naha tieghu l-attur ammetta li l-bilanc tal-kera kien izommu kollu ghalih. Jirrizulta wkoll li sas-17 ta' Marzu 2010 id-dejn fuq dan il-fond kien ta' €26,077.³

“11. Ghall-ahhar tas-sena 2006 il-konvenuta, meta qrat messagg fuq il-mobile tal-attur, skopriet li l-attur kien jiccettja ma' mara. Eventwalment skopriet li kellu relazzjoni maghha. Rizultat ta' dan beda l-“inkwiet serju”⁴ bejn il-partijiet bir-rizultat li l-hajja matrimonjali pacifika ma baqghetx aktar possibbli. Il-konvenuta tghid li l-attur kien tilef l-interess fiha u kien johrog wahdu regolarment filghaxija, filwaqt li l-attur jghid li wara dak l-incident il-konvenuta bdiet tohrog wahedha wkoll.

“12. Sadanittant il-partijiet kienu ghadhom joqghodu mal-genituri tal-attur, peress li x-xoghol fuq il-*maisonette* ma kienx ghadu tlesta. Huma baqghu joqghodu hemm anke meta l-attur fetah il-proceduri odjerni kontra l-konvenuta, izda meta fid-9 ta' Jannar 2008 nghata digriet li

² Vol.1 – Fol.321 – L-istimi saru fis-sena 2011

³ Vol.2 – Fol.417 – Xhieda rapprezentant tal-**Bank of Valletta**

⁴ Vol.1 – Aff.Kta. fol.118

permezz tieghu l-attur gie ordnat li jhallas lill-konvenuta LM50 fix-xahar bhala manteniment ghalha u LM120 fix-xahar bhala manteniment ghall-minuri, il-konvenuta telqet mid-dar tal-genituri tal-attur u marret tghix mat-tifel fil-*maisonette* "Javier".

"13. Fil-kors taz-zwieg il-partijiet xtraw il-karrozza Skoda HBC assikurata ghall-valur ta' €7,700 li juza l-attur. Ukoll fiz-zwieg, izda wara s-separazzjoni *de facto*, fis-sena 2010 il-konvenuta xtrat il-vettura BEE 208 ghall-prezz ta' €9,000 li €1,700 minnhom thallsu mill-attur.⁵

"14. Jirrizulta wkoll li fil-kors taz-zwieg il-partijiet fethu diversi kontijiet bankarji kemm fuq isimhom separatament kif ukoll konguntivament.

L-Appell

"It-tielet aggravju

"Komunjoni tal-Akkwisti u krediti ohra

"37. Il-parti rilevanti tas-sentenza appellata tghid hekk:

"PROPRJETA'

"Beni immobbli:

"Illi l-partijiet huma proprjetarji ta' żewġ fondi u ċjoe' wieħed *maisonette*, 'Javier' Triq Ta' Xmiexi, Msida u appartamenti Blokk A, Bellagio, Triq San Ġużepp, Gwardamangia, u li dwarhom qablu li jiswew rispettivament mija tnejn u tmenin elf erba' mija u disgħa u tletin Ewro (€182,439) u mija tnejn u għoxrin elf ħames mija tmienja u tmenin Ewro (€122,588) (fol 321). Fuq dan tal-aħħar hemm dejn mal-bank ta' ċirka sitta u għoxrin elf ewro (€26,000). Għalhekk hemm żewġ problemi fil-qasma; il-proprjetajiet m'għandhomx l-istess valur, u l-fatt li hemm dejn kif imsemmi.

"Illi għandu jingħad li fil-bidu taż-żwieg il-konvenuta kienet giet donata art Ħal Għaxaq mingħand ommha u li fuqha kienet inbniet l-ewwel dar matrimonjali tagħhom. Il-bini sa l-istadju ta' *shell* jidher li sar prinċipalment minn missier il-konvenuta izda l-kumplament mill-attur; izda l-ispejjeż inqasmu bejn il-partijiet – l-attur jgħid pero' li huwa ħareġ aktar flus u għamel xi xogħol huwa ukoll, u eventwalment din inbiegħet fl-2005 għal sebgħa u tmenin elf lira Maltin (Lm 87,000).

"Illi f'dan l-isfond diffiċli wieħed jasal għall-konklużjonijiet preċiżi dwar krediti parafernali; il-Qorti taqbel illi x'aktarx jekk wieħed jiżen xi kreditu l-konvenuta għandha izda ċertament mhux tal-portata li semmiet il-perit legali illi rrakkomandat li l-konvenuta titħallas somma konsiderevoli u li l-attur jiġi assenat il-fond ta' Gwardamangia bid-dejn b'kollox. Il-Qorti anzi, jidhrilha li jekk l-

⁵ Vol.2 – Fol.419

attur jiġi assenjati dak il-fond, il-kreditu tal-konvenuta – li fuq kollox se tiġi assenjata l-fond l-ieħor li jiswa ħafna aktar – għandu jiġi paċut mal-parti tad-dejn li se jiġi assenjati lill-attur (billi d-dejn huwa tal-komunjoni u allura nofs ta' kull wieħed mill-partijiet). Dan qed isir anke biex ma jkunx hemm problemi fil-futur fir-rigward tal-ħlas lura tad-dejn lill-bank, għaliex ikun naturali li l-parti li ma jibqalix interess fil-ħlas lura mhux se tkun wisq akkanita biex tagħmel dan.

“Illi l-krediti avvanzati mill-partijiet huma spjegati fil-paġna 939 *et sequitur* tal-process; l-attur għas-somma ta' tlieta u ħamsin elf u ħames mitt Ewro (€53,500) konsistenti f'ħamest elef liri Maltin (Lm5,000) – somma li tawh il-ġenituri meta żżewweġ, u tmintax-il elf lira Maltin (Lm18,000) spejjeż li għamel fuq il-proprjeta ta' Ħal Għaxaq, li kif ingħad kienet parafernali ta' martu. Il-konvenuta rrikonixxiet li l-attur ħareġ il-flus u għamel ix-xogħol tal-katusi u għadda d-dawl u l-ilma a spejjeż tiegħu għall-ammont imsemmi. Kwindi l-Qorti se tħalli l-kreditu tal-attur fis-somma ta' tlieta u ħamsin elf u ħames mitt Ewro (€53,500) kif imsemmi.

“Illi l-konvenuta da parti tagħha *oltre* l-art gja' msemmija, hija ntitolata għal nofs il-kirjiet mill-fond ta' Gwardamangia li ġew detenuti mill-attur (ammontanti għal ċirka tlett elef tliet mija u sittin Ewro (€3,360); naturalment għal kull buon fini wkoll qed jiġi dikjarat illi hija proprjetarja esklussiva ta' biċċa art li wirtet mingħand nannitha f'Ħal Għaxaq (fol 123). Billi d-dar li nbriet f'Ħal Għaxaq kienet gabet ċirka mitejn u elfejn Ewro (€202,000) fil-bwiet tal-partijiet u li allura huma wżaw biex xtraw il-proprjetajiet tagħhom, il-konvenuta hija ntitolata għal ammont sostanzjali minnhom, pero' l-Qorti se titnaqqas minnhom is-somma ta' tmintax-il elf lira Maltin (Lm18,000) spejjeż li għamel l-attur kif imsemmi.

“Illi għalhekk, il-Perit Legali waslet għall-konkluzjoni li l-attur għandu jhallas lill-konvenuta s-somma ta' tmienja u għoxrin elf u ħmistax-il Ewro (€28,015); pero' ziedet disa' mija u ħamsin Ewro (€950) għall-karozza u li din il-Qorti mhux se żżid għaliex il-konvenuta qed tiġi assenjata wkoll vettura oħra. Għalkemm il-Perit Legali korrettement inkludiet nofs il-*loan* mal-Bank fil-komputazzjoni tagħha tal-parti assenjata lill-konvenuta, ma jidhirx pero' li nkludiet fil-kontegġi tagħha s-somma ta' ħdax-il elf sitt mija sebgħa u erbgħin Ewro (€11,647) li l-attur ħa miegħu fiż-żwieġ; allura l-ammont għandu jkun ta' sittax-il elf tliet mija tmienja u sittin Ewro (€16,368).

“Beni mobbli:

“Illi l-Qorti taqbel li l-partijiet għandhom iżommu l-vetturi li jużaw, u ċjoe' l-attur iżomm l-iSkoda Fabia filwaqt li l-konvenuta żżomm it-Toyota. Għalkemm m'għandhomx eżatt l-istess valur, *piu o meno* m'hemmx divergenzi kbar.

“Illi l-partijiet għandhom xi kontijiet bankarji u poloz ta’ assikurazzjoni li naturalment għandhom jinqasmu ugwalment bejniethom.”

“Il-Kera tal-Appartament 8 Blokk A Triq San Guzepp, Gwardamangia

“38. Jirrizulta pacifiku li, wara li nbigh il-fond ta’ Hal Ghaxaq, il-partijiet xtraw il-fond fuq indikat fi Gwardamangia. Dan il-fond kien beda jinkera ghas-somma ta’ €350 fix-xahar li minnhom l-attur kien ihallas il-bank loan li mill-provi jirrizulta li kienet tithallas b’rati mensili ta’ mhux aktar minn €147.80, kif ukoll il-premium mensili ta’ €39.60 tal-Life Policy. Dan ihalli bilanc fix-xahar favur il-komunjoni tal-akkwist ta’ €162.60⁶.

“39. Fir-rigward il-konvenuta issostni li hu dovut lilha bhala sehemha mill-komunjoni tal-akkwisti nofs dak il-bilanc li jammonta għal €81.30⁷ għaz-zmien kollu li l-attur dam jippercepixxi l-kera. Il-konvenuta tghid ukoll li għall-komputazzjoni tal-ammont dovut lilha għandu jittiehed il-perjodu dekorribbli mill-1 ta’ Dicembru 2007⁸ sad-data tas-sentenza appellata fl-24 ta’ Ottubru 2014, u anke oltre, stante li skont il-konvenuta l-attur baqa’ u għadu jippercepixxi din il-kera.

“40. Min-naha tieghu l-attur fir-risposta tieghu ma jsemmi xejn fir-rigward u jghid biss li “ir-ragel għad għandu jhallas id-dejn li għadu pendenti fuq il-fond [ta’ Gwardamangia]”, izda skont verbal magħmul fl-udjenza tal-10 ta’ Novembru 2011 il-partijiet iddikjaraw li kienu qed jaqblu li dan il-fond huwa mikri lil terzi bil-kera mensili ta’ €350 u li l-hlasijiet qed jigu percepiti mill-attur⁹.

“41. Din il-Qorti tosserva li mill-provi jirrizulta dak li qed tallega l-konvenuta, u cioe` li l-kera mensili mill-imsemmi fond kien izommha l-attur wara li minnha kien ihallas kull xahar il-pagamenti tas-self bankarju kif ukoll il-premia mensili tal-Life Policy. Għalhekk l-attur għandu jaghti lill-konvenuta s-somma ta’ €7,318¹⁰ rapprezentanti sehem il-konvenuta mill-bilanc tal-kera għaz-zmien li jestendi mill-1 ta’ Dicembru 2007 sal-1 ta’ Gunju 2015 [7 snin u nofs].

“Benefikati magħmula mill-konvenuta fil-maisonette “Javier”

“42. Il-konvenuta tilmenta li l-ewwel Qorti naqset milli tiehu konsiderazzjoni tal-ispejjez magħmula minnha fl-imsemmi fond wara s-separazzjoni *de facto*, kif jirrizultaw provati mir-ricevuti prezentati minnha.¹¹ Tghid li dawn il-benefikati li l-ispejjez tagħhom jammontaw globalment għal €19,871.67 gew inkorsi wara Dicembru 2006 u tlestew

⁶ €350 - €147.80 – €39.60

⁷ €162.60 ÷ 2

⁸ Il-proceduri odjerni gew inizjati fit-23 ta’ Novembru 2007

⁹ Vol.1 – Fol.319

¹⁰ €81.30 x 12[xhur] x 7[snin] + [€81.30 x 6 xhur = €489]

¹¹ Dok.NR1 sa NR23

kompletament fl-24 ta' Novembru 2011 meta l-partijiet kienu qablu li din il-proprjeta` kellha tinghata valur ta' €182,439. B'hekk il-valur konkordat ta' din il-proprjeta` gie komputat mill-partijiet wara li kienu saru fih l-benefikati maghmula mill-konvenuta.

"43. Ghalhekk il-konvenuta ssostni li bl-applikazzjoni tal-Artikolu 48[c] tal-Kodici Civili fil-konfront tal-attur din l-ispiza ta' €19,871.67 ghandha tigi akkreditata kollha lilha peress li l-konvenut iddekada mid-dritt tieghu ghal nofs dan l-ammont mill-assi tal-komunjoni.

"44. Min-naha tieghu l-attur fir-risposta tieghu ma jsemmi xejn fir-rigward.

"45. Din il-Qorti ezaminat bir-reqqa d-dokumenti markati NR1 sa NR23¹² prezentati mill-konvenuta li fuqhom din qed tibbaza l-pretensjoni taghha ghall-hlas minghand l-attur tas-somma ta' €19,871.67, u tosserva li fil-maggjor parti taghhom dawn id-dokumenti li jidhru li huma fotokopji ta' invoices u ricevuti, m'ghandhomx valur probatorju tenut kont li jew huma bla data, jew id-data ma tidhirx kollha, jew jidhru li huma spejjez ta' oggetti mobbli, filwaqt li ohrajn jirrisalu ghal qabel 1 ta' Dicembru 2007.

"46. Fil-fehma tal-Qorti d-dokumenti li jikkwalifikaw bhala prova sodisfacenti ta' pagamenti li saru mill-konvenuta fl-10 ta' Marzu 2010 huma dawk relatati mal kcina fil-fond "Javier" u li juru l-ammonti ta' €290¹³ u €1,000 mhallsa mill-konvenuta lis-socjeta` Hal Mann. Ghaldaqstant din il-pretensjoni tal-attrici tregi sas-somma ta' €1,290.

Assenjazzjoni lill-partijiet tal-maisonette "Javier" fl-Imsida u l-appartament 8 fi Gwardamangia

"47. Il-konvenuta tilmenta mill-komputazzjoni maghmula mill-ewwel Qorti tal-krediti parafernali taz-zewg partijiet, u ssostni li hi ghandha globalment tigi assenjata valur ta' €251,675.86 filwaqt li l-attur ghandu jigi assenjat il-kreditu parafernali tieghu ta' €45,034, u dan kif jirrizulta mit-tlett prospetti annessi mar-rikors tal-appell.

"48. Skont l-ewwel prospett presentat mill-konvenuta, il-valur komplessiv tal-assi tal-komunjoni tal-akkwisti, nieqes il-kreditu parafernali tal-partijiet jammonta ghal €296,709.90.

"49. Il-konvenuta kompliet tispjega hekk dan l-aggravju:

"L-Ewwel Onorabli Qorti rrikonoxxiet dawn il-kreditu parafernali u ddikjarathom kreditu fil-konfront tal-komunjoni tal-akkwisti, u rnhux kreditu ta' parti wahda fil-konfront tal-parti l-ohra. Imbaghad, l-istess Onorabli Qorti: -

¹² Vol.1 – Fol.215 *et seq.*

¹³ Vol.1 Foll.236 u 237

“Iddecidiet illi l-appellanti hija intitolata ghal "ammont sostanzjali" mir-rikavat tal-bejgh tal-proprjeta gewwa Hal Ghaxaq illi kienet tiffirma l-proprjeta` parafernali taghha; u

“Rat il-konkluzjoni tal-Perit Legali Dottor Ilona Debono illi l-appellat ghandu jhallas lill-appellanti l-ammont ta' €28,015.00 wara li ssir id-divizjoni tal-komunjoni tal-akkwisti. Izda mbaghad, is-Sentenza appellata regghet naqqset ammont ulterjuri ta' €11,647.00 (rapprezentanti d-donazzjoni ta' Lm 5,000.00 illi kienet saret lill-appellat mill-genituri tieghu) u kkonkludiet illi l-ekwiparazzjoni illi ghandha tithallas mill-appellat favur l- appellanti ghandha tigi ridotta ghal €16,368.00.

“L-appellanti tissottometti bl-akbar rispettt illi r-ragjonament applikat mill-Ewwel Onorabbli Qorti huwa ghal kollox zbaljat. Fl-ewwel lok, id-dritt tal-parti illi jkollha kreditu kontra l-komunjoni tal-akkwisti huwa illi din tigi rimborsata interament ai termini tal-Artikolu 1331(2) tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta, u mhux b'“ammont sostanzjali” mill-istess. Wara kollox, l-Ewwel Onorabbli Qorti akkordat lill-appellat il-kreditu parafernali tieghu in toto u mhux biss f'ammont sostanzjali, u m'hemm l-ebda raguni ghaliex ghall-kreditu parafernali tal-appellanti ghandu japplika xi ragonament differenti, bazat fuq xi kalkoli approssimattivi kif tidher illi ghamlet l-Ewwel Onorabbli Qorti.”

“50. Fl-ewwel lok din il-Qorti tosserva li, fir-rigward tas-somma, ta' €53,590 rapprezentanti kreditu parafernali tal-attur konsistenti fl-ammonti ta' €11,650 u €41,1940 flus mahruqa mill-attur qabel iz-zwieg biex jithallsu parti mill-ispejjez tax-xoghlijiet maghmula fil-fond ta' Hal Ghaxaq, dawn l-ispejjez ma sarux ghall-beneficcu tal-komunjoni, izda saru biex tigi ammeljorata l-proprjeta` parafernali tal-attrici, ghalhekk l-ammont ta' €53,590 huwa dovut mill-attrici u mhux mill-komunjoni tal-akkwisti, u ghalhekk ghandu jigi dedott mis-sehem tal-attrici mill-assi tal-komunjoni. Mill-banda l-ohra l-kreditu parafernali tal-konvenuta fl-ammont ta' €202,710 rapprezentanti r-rikavat mill-bejgh tal-fond ta' Hal Ghaxaq huwa kreditu kontra l-komunjoni stante li dan ir-rikavat kien gie investit kollu biex giet awmentata b'zewg fondi l-komunjoni tal-akkwisti.

“51. Din il-Qorti tosserva li li l-ezercizzju li ghandu jsir f'dan il-kaz huwa s-segwent:

Attiv

<i>Maisonette</i> “Javier” bil-garage sottostanti, go Triq ix-Xmiexi, Msida	€182,439.00
Appartament 8 Blokk A Triq San Guzepp, G' Mangia - Polza tal-Assikurazzjoni [Surrender Value] - Vettura HBC 676 assikurata ghas-somma ta' Kontijiet Bankarji fl-ammont komplessiv ta'	€122,588.00 € 5,730.00 € 7,700.00 € 6,268.72
Total:	<u>€324,725.72</u>

Passiv

Dejn fuq il-fond ta' Gwardamangia -	€ 26,077.00 ¹⁴
Il-flus li l-attur ta lill-konvenuta -	€ 1,700.00
Kreditu parafernali tal-konvenuta mill-bejgh tal-fond Hal Ghaxaq	€202,710.00
	Total:
	€230,487.00
"Bilanc attiv tal-komunjoni	<u>€ 94,238.72</u>

Valur tal-Portzjonijiet tal-Partijiet

"52. Ghaldaqstant is-sehem ta' kull parti mill-assi tal-komunjoni tammonta ghal nofs il-bilanc ta' €94,238.72, u cioe' **€47,119.34**. Minn dan is-sehem tal-konvenuta ghandu jitnaqqas l-ammont ta' €53,590 li ghandu jinghata lill-attur in sodisfazzjon tal-kreditu parafernali tieghu fil-konfront tal-konvenuta, flimkien mal-ammont ta' €1,700 kreditu tal-attur fuq il-vettura li xtrat il-konvenuta wara s-separazzjoni de facto, b'kollox ghalhekk il-valur tal-porzjon tal-attur jammonta ghal **€102,409.34**.

"Min-naha l-oħra s-sehem tal-konvenuta ta' €47,119.34 ghandu jizdied bl-ammont ta' €202,710 in kreditu parafernali taghha naxxenti mill-bejgh tad-dar ta' Hal Ghaxaq, bl-ammonti ta' €491.94¹⁵, €7,318¹⁶ u €1,290¹⁷ li flimkien jammontaw ghal €9,099.94 li wara li jitnaqqas minn dan is-sehem l-ammont fuq indikat ta' €53,590, iwassal għall-ammont globali ta' **€205,339**.

"53. Mela l-valur tal-porzjonijiet rispettivi tal-partijiet huma **€102,409.34** dak tal-attur u **€205,339** dak tal-konvenuta.

Valur tal-Portzjoni tal-Attur

€ 47,119.34 + Sehemu mill-komunjoni
 €53,590.00 Kreditu tieghu parafernali
€ 1,700.00 Kreditu tieghu fuq il-vettura tal-konvenuta
€102,409.34

Valur tal-Portzjon tal-Konvenuta

€ 47,119.34.00 + Sehemha mill-komunjoni
 € 9,099.94 Kreditu taghha kontra l-attur
€ 202,710.00.00 Kreditu parafernali taghha
 € 258,929.28 -
€ 53,590.00 Kreditu parafernali tal-attur
€ 205,339.28

L-Assenjazzjoni

¹⁴ Ara xhieda tar-rapprezentant tal-Bank of Valletta moghtija fis-17 ta' Marzu 2010

¹⁵ Bilanc ta' manteniment arretrat ghaliha

¹⁶ Bilanc mill-kirjiet tal-appartament fi Gwardamangia

¹⁷ Spejjes fil-fond Javier

“54. Din il-Qorti tikkonsidra li fic-cirkostanzi tal-kaz l-assenjazzjoni tal-assi tal-komunjoni u tal-pagament tal-krediti rispettivi tal-partijiet ghandu jsir bil-mod segwenti.

“Lill-attur qed jigi assenjat l-appartament ta’ Gwardamangia, fimkien mal-vettura HBC li b’kollox jammontaw ghas-somma ta’ €130,288. Il-konvenuta tigi assenjata l-maisonette ‘Javier’ u l-kontenut tal-kontijiet bankarji kollha, inkluz dawk f’isem l-attur, fl-ammont komplessiv ta’ €6,268.72, li b’kollox jammontaw ghas-somma globali ta’ €188,707.72. Mela bl-affarijiet li qed jinghataw lill-attur dan ser ikollu jaghti s-somma ta’ €27,878.66, filwaqt li l-konvenuta jibqaghlha tiehu €7,531 flimkien mal-kreditu taghha ta’ €9,099.94, u cioe` €16,630.94. Ghalhekk rizultat ta’ din l-assenjazzjoni l-attur ghad fadallu jaghti lill-konvenuta s-somma ta’ €53,601.60 u dan kif spjegat fis-segwenti kwadru:

Attur

€122,588.00 +	[l-appartament fi Gwardamangia]
<u>€ 7,700.00</u>	[il-vettura HBC]
€130,288.00 –	
<u>€102,409.34</u>	[il-valur tal-porzjon tieghu]
€ 27,878.66 +	[bilanc dovut lill-attribuci]
<u>€ 9,099.94</u>	[Debitu tieghu favur il-konvenuta]
<u>€ 36,978.60</u>	Ekwiparazzjoni dovut mill-attur lill-
konvenuta	

Il-Konvenuta

€182,439.00 +	[il-maisonette ‘Javier’]
<u>€ 6,268.00</u>	[depoziti bankarji]
€188,707.00	
€205,339.00 -	[il-valur tal-porzjon taghha]
<u>€ 16,632.00</u>	Ekwiparazzjoni dovuta mill-attur lill-
konvenuta	

€36,978.60 +	
<u>€16,623.00</u>	
<u>€53,601.60</u>	Ammont globali dovut mill-attur lill-
konvenuta	

“55. Inltre tordna li s-somma dovuta wara li timmatura l-polza ta’ assikurazzjoni tigi maqsuma ugwalment bejn il-partijiet. Fil-kaz li parti tkun hallset premia aktar mill-parti l-ohra ghandu jkunu hemm agjustament fil-qsim tas-somma biex jirrifletti din ic-cirkostanza. Ukoll, rigward id-dejn li talvolta ghad fadal fuq il-proprjeta` ta’ Gwardamangia dan ghandu jithallas kollu mill-attur.

“Ghaldaqstant dan l-aggravju huwa fondat fil-limiti tal-konsiderazzjoniet premissi.

“Ir-raba’ aggravju

“56. Dan jrrigwardja r-retta alimentari fl-ammont ta' €182 li l-ewwel Qorti ordnat lill-attur ihallas lill-konvenuta kull erba' gimghat ghat-tifel minuri. Tilmonta li dan l-ammont huwa mizerjament baxx tenut kont li lllum il-minuri ghandu 10 snin u jirrisjedi ordinarjament mal-konvenuta.

“57. Inoltre, ma jissodisfax il-vot tal-Artikolu 3B[2] tal-Kodici Civili li jixhet fuq iz-zewg genituri l-obbligu li jipprovdu manteniment ghal uliedhom kull wiehed skont il-mezzi taghhom. Tissenjala li mill-provi jirrizulta li, filwaqt li hi ma ddahhalx aktar minn €500 fix-xahar, l-attur idahhal aktar minn €2,000 fix-xahar. In bazi ta' dan, il-konvenuta tippretendi li l-manteniment dovut lilha ghat-tifel minuri ghandu jizdied ghal €350, u li dan il-manteniment ghandu jitnaqqas direttament mill-paga tal-attur u jintbaghat lill-konvenuta fir-residenza taghha.

“58. Barra minn hekk, l-ewwel Qorti ma pprovdietx kif ser jigu spartiti l-ispejjez relattivi ghas-sahha tal-minuri, l-edukazzjoni tieghu u l-attivitajiet extra-kurrikulari. Il-konvenuta tippretendi li dawn ghandhom jinqasmu bejn il-partijiet in kwantu ghal-80% ikunu a kariku tal-attur, filwaqt li r-rimamenti 20% ikunu a kariku tal-konvenuta. Inoltre, ghandu jigi ordnat awment annwali fil-*quantum* tal-manteniment, li jirrifletti l-gholi tal-hajja.

“59. In fine, issostni li l-obbligu tal-hlas tal-manteniment ghall-minuri ghandu jkompli anke wara li l-minuri jaghlaq it-tmintax-il sena sa kemm jaghlaq tlieta u ghoxrin sena, kemm il-darba tavvera ruhha c-cirkostanza kontemplata fl-Artikolu 3B[2][a] tal-Kodici Civili.

“60. Din il-Qorti tosserva li l-konvenuta ghandha ragun fir-rigward fis-sens li r-rata alimentari mensili ta' €182 akkordata lilha ghat-tifel hija baxxa tenut kont tal-introjtu rispettivi tal-partijiet. Mill-banda l-ohra pero` ma jistax jigi injorat il-fatt li kif jirrizulta mill-provi dan it-tifel iqatta' hafna hin ghand in-nanniet paterni tieghu.

“61. Ghalhekk tenut kont tac-cirkostanzi kollha relevanti ghal dan l-aspett tal-kawza, il-Qorti tordna li l-manteniment li l-attur ghandu jhallas ghat-tifel minuri jkun ta' €350 kull erba' gimghat, liema manteniment jinkludi spejjez ordinarji relatati mas-sahha tal-minuri, filwaqt li dawk ta' natura straordinarja ghandhom jigu sopportati bejn iz-zewg partijiet ugwalmart kontra d-debita fattura jew ricevuta. L-ispejjez straordinarji jinkludu dawk relatati mad-dentistrija u mal-oftalmologija. L-ispejjez relatati mal-edukazzjoni tal-minuri anke l-attivitajiet extra-kurrikulari ghandhom jinqasmu ugwalmart bejn il-partijiet.

“Dan il-manteniment joghla kull sena skont l-gholi tal-hajja kif indikat mill-indici ufficjali mahrug mill-gvern u ghandu jinqata' direttament mill-paga tal-attur u jigi mibghut lill-konvenuta fir-residenza taghha. L-obbligu tal-attur li jhallas dan il-manteniment jispicca hekk kif it-tifel jaghlaq tmintax-il sena jew jibda jahdem f'impieg regolari, skont liema jigi l-ewwel; izda fil-kaz li t-tifel ikompli bl-edukazzjoni terzjarja *full time*

u jkun ghadu jghix mal-konvenuta l-obbligu tal-manteniment jibqa' fis-sehh kif irid l-Artikolu 3B[2][a] tal-Kodici Civili sakemm it-tifel jaghlaq tlieta u ghoxrin sena.

“62. Ghaldaqstant dan l-aggravju huwa gustifikat u qed jigi milqugh fil-limiti tal-konsiderazzjonijiet premissi.

Il-hames aggravju

“63. Dan jirrigwardja l-ispejjez tal-kawza. Il-konvenuta ssostni li, tenut kont li ghas-separazzjoni personali jahti biss l-attur, l-ispejjez tal-proceduri odjerni u dawk tal-kuntratt relattiv ghandhom jigu akkollati kollha lilu.

“64. Tenut kont li ghas-separazzjoni personali bejn il-partijiet jahti biss l-attur, dan l-aggravju huwa gustifikat u l-ispejjez kollha, taz-zewg istanzi ghandhom jigu sopportati minnu.

Decide

“Ghar-ragunijiet premissi tilqa' l-appell tal-konvenuta kif ser jinghad:

“Tirrevoka s-sentenza appellata fejn l-ewwel Qorti sabet liz-zewg partijiet hatja tas-separazzjoni u fejn ordnat l-applikazzjoni tal-Artikolu 48[1] fil-konfront tal-konvenuta, u, minflok tiddikjara li ghas-separazzjoni bejn il-partijiet jahti biss l-attur;

“Tirrevoka dik il-parti tas-sentenza appellata fejn illikwidat u assenjat il-komunjoni tal-akkwisti bejn il-partijiet, u minflok, tordna li l-likwidazzjoni u l-assenjazzjoni inkluzi l-krediti dovuti lill-partijiet isiru kif fuq stabbilit u ordnat fit-tielet aggravju fis-sezzjoni intestata “**Komunjoni tal-Akkwisti u Krediti ohra**”; tordna wkoll li l-attur ihallas lill-konvenuta s-somma ta' tlieta u hamsin elf, sitt mija u euro, u sittin centezmu [€53,601.60] rapprezentanti ammont dovut lilha kif indikat fl-istess sezzjoni; tordna wkoll li s-somma dovuta wara li timmatura l-polza ta' assikurazzjoni tigi maqsuma ugwalment bejn il-partijiet, izda fil-kaz li parti tkun hallset premia aktar mill-parti l-ohra ghandu jkun hemm agguament fil-qsim tas-somma biex jirrifletti din ic-cirkostanza;

“Tirrevoka dik il-parti tas-sentenza appellata relatata mal-hlas ta' manteniment mill-attur lill-konvenuta ghat-tifel taghhom, u minflok, tordna li l-manteniment li l-attur ghandu jhallas ghat-tifel minuri jkun ta' tliet mija u hamsin euro [€350] kull erba' gimghat, liema manteniment jinkludi spejjez ordinarji relatati mas-sahha tal-minuri, filwaqt li dawk ta' natura straordinarja ghandhom jigu sopportati bejn iz-zewg partijiet ugwalment kontra d-debita fattura jew ricevuta. L-ispejjez straordinarji ghandhom jinkludu dawk relatati mad-dentistija u mal-oftalmologija. L-ispejjez relatati mal-edukazzjoni tal-minuri u dawk extra-kurrikulari jinqasmu wkoll ugwalment bejn il-partijiet;

“Dan il-manteniment joghla kull sena skont l-gholi tal-hajja kif indikat mill-indici ufficjali mahrug mill-gvern u ghandu jinqata’ direttament mill-paga tal-attur u jigi mibghut lill-konvenuta fir-residenza tagħha. L-obbligu tal-attur li jhallas dan il-manteniment jispicca hekk kif it-tifel jaghlaq tmintax-il sena jew jibda jahdem f’impieg regolari, skont liema javvera ruhu l-ewwel; izda fil-kaz li t-tifel ikompli bl-edukazzjoni terzjarja *full time* u jkun għadu jghix mal-konvenuta l-obbligu tal-manteniment jibqa’ fis-sehh kif irid l-Artikolu 3B[2][a] tal-Kodici Civili sakemm it-tifel jaghlaq tlieta u ghoxrin sena;

“Tirrevoka dik il-parti tas-sentenza appellata fejn l-ispejjez gew akkollati liz-zewg partijiet fi kwoti ugwali, u minflok, tordna li l-ispejjez kollha taz-zewg istanzi, kif ukoll tal-kuntratt nutarili relattiv ikunu a kariku tal-attur.”

Konsiderazzjonijiet tal-Qorti

12. Ir-rikors odjern huwa ibbazat fuq l-Artikolu 811 li fil-parti relevanti tiegħu jaqra hekk:

“Kawża deciza b’sentenza mogħtija fi grad ta’ appell jew mill-Qorti Ċivili, Prim Awla, fil-ġurisdizzjoni kostituzzjonali tagħha, tista’, fuq talba ta’ waħda mill-partijiet li jkollha interess, tiġi ritrattata, wara li qabel xejn tiġi mħassra dik is-sentenza, għal waħda minn dawn ir-raġunijiet li ġejjin:

.....

“(l) jekk is-sentenza kienet l-effett ta’ żball li jidher mill-atti jew mid-dokumenti tal-kawża.

“Għall-finijiet ta’ dan il-paragrafu, jitqies li hemm dak l-iżball, fil-kaz biss li d-deċiżjoni tkun ibbazata fuq is-suppożizzjoni ta’ xi fatt li l-verità tiegħu tkun bla ebda dubju eskluża, jew fuq is-suppożizzjoni li ma jeżistix xi fatt, li l-verità tiegħu tkun stabbilita pożittivament, basta li, fil-kaz il-wieħed u l-ieħor, il-fatt ma jkunx punt ikkontestat illi jkun ġie deciz bis-sentenza.”

13. Il-gurisprudenza interpretattiva enunzjat hames kriterji li jridu jikkonkorru sabiex tiġi mressqa b’success talba għar-ritrattazzjoni bazata fuq żball. Fil-kawża **Robert Yates v. Anthony sive Tony**

Aquilina¹⁸ deciza fis-16 ta' Frar 2004 din il-Qorti irribadiet is-segweni kriterji:

“1. Illi l-izball jkun zball materjali ta' fatt u mhux zball ta' kriterju jew ta' interpretazzjoni;

“2. Ill l-izball jirrizulta mill-atti u mid-dokumenti tal-kawza, u ghalhekk hija assolutament inammissibbli l-produzzjoni ta' atti u dokumenti godda biex tigi fornita l-prova tal-izball;

“3. Ill l-istess zball ikun manifest , tali, *cioe'* li jemergi mis-semplici konfront bejn id-dikjarazzjoni tas-sentenza u l-atti u d-dokumenti tal-kawza b'mod li jkun jidher prodott esklussivament mis-semplici inavvertenza tal-gudikant;

“4. Ill l-izball ikun iddetermina d-decizjoni tal-gudikant jigifieri illi l-istess zball ikun jikkostitwixxi l-fondament principali tas-sentenza u ghalhekk, ma jkunx hemm lok ghar-revoka tas-sentenza jekk din, ghalkemm vizjata minn zball ta' fatt manifest, tkun tista' tigi sorretta b'ragunijiet ohra indipendenti minn dik zbaljata.

“5. Ill l-ezistenza jew inezistenza tal-fatt li fih manifestament ikun zbalja l-gudikant ma tkunx iffurmat punt ta' kontroversja, jigifieri punt kontraddett u diskuss bejn il-partijiet li fuqu s-sentenza tkun ippronunzjat.”

14. Fil-mertu din il-Qorti tosserva li, rigwardanti l-kreditu pretiz mill-attur li, fi kliemu dan il-kreditu, *“mill-provi prodotti zgur li ma jistax ikun anqas minn €70,000”*, l-attur ma ta ebda indikazzjoni minn fejn jirrizulta mill-atti li fir-rigward sar xi zball da parti tal-Qorti jew almenu jaghti xi spjegazzjoni matematika ta' kif wasal ghal dik il-figura impreciza. Barra minn hekk il-mod kif fassal din il-kawzali turi li lanqas l-istess attur ma

¹⁸ Ara wkoll fost ohrain, App.S Gaetano Mifsud vs Gaetano Zahra, 17 Gunju 1955; App.S Carmelo Morana vs Nutar Joseph Spiteri et, 16 Mejju 1960; App.S Charles Farrugia et vs Benny Schembri, 7 Ottubru 1996

hu cert mill-ammont allegatament pretiz minnu u li dwaru din il-Qorti suppost hadet zball li, skont il-ligi, ghandu jidher *ictu oculi* mill-atti.

15. L-istess konsiderazzjoni tapplika wkoll ghat-tieni kawzali li tirrigwarda l-ammont pretiz ta' LM17,000 [illum €39,499.35]. Ghalkemm fir-rigward l-attur jindika l-pagni tas-sentenza fejn suppost sar l-izball allegat minnu, jigifieri l-pagni 26 sa 29, huwa naqas milli jindika fejn fl-atti jirrizultaw provati dawk l-ispejjez allegati minnu u li suppost sfuggew lill-Qorti.

16. Rigward it-tielet kawzali rigwardanti l-vettura Skoda l-Qorti tosserva li l-Qorti fil-likwidazzjoni tal-assi hadet in konsiderazzjoni l-prezz tal-vettura fiz-zmien tal-likwidazzjoni u waslet ghall-konkluzjoni taghha ma' liema decizjoni l-attur jista' ma jaqbilx izda dan ma jammontax ghal zball fit-termini tal-Artikolu 811[l] tal-imsemmi Kodici.

17. Fl-ahharnett din il-Qorti tosserva li, kif jidher car mis-sentenza attakkata, il-Qorti li tat dik is-sentenza ezaminat l-atti bir-reqqa u dahlet *profunditus* fil-materja tal-likwidazzjoni u l-assenjazzjoni tal-assi, kif jirrizulta mill-istess sentenza u, fin-nuqqas da parti tal-attur li jindika fejn fl-atti tal-kawza sar zball fit-termini tal-Artikolu precitat, it-talba tieghu ghar-ritrattazzjoni hija mhux biss infondata izda hi addirittura frivola u

vessatorja u ghandha tattira l-applikazzjoni tal-Artikolu 223[4] tal-Kodici fuq indikat.

Decide

Ghar-ragunijiet premissi tichad it-talba tal-attur, bl-ispejjez kontra tieghu u b'applikazzjoni tal-Artikolu 223[4] tal-Kodici ta' Organizazzjoni u Procedura Civili tordna li l-istess attur ihallas spejjez doppji.

Silvio Camilleri
Prim Imhalled

Giannino Caruana Demajo
Imhalled

Noel Cuschieri
Imhalled

Deputat Registratur
df/mb